



ΤΖ. Κ. ΡΟΥΛΙΝΓΚ

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ
ΖΩΑ

ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ
ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΤ

ΤΟ
ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ ΣΕΝΑΡΙΟ
ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

ΨΥΧΟΓΙΟΣ



ΤΖ. Κ. ΡΟΥΛΙΝΓΚ



ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ
ΖΩΑ

ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ
ΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

ΤΟ
ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ ΣΕΝΑΡΙΟ
ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ:
ΜΙΝΑΛΙΜΑ

*Μετάφραση του σεναρίου της ταινίας:
Τατιάνα Σταυρουλάκη*



ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: FANTASTIC BEASTS: THE CRIMES OF GRINDELWALD
– THE ORIGINAL SCREENPLAY

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Φανταστικά Ζώα: Τα Εγκλήματα του Γκρίντελβαλντ**
– Το πρωτότυπο σενάριο της ταινίας

ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: J.K. Rowling

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ: MinaLima

ΠΡΟΛΟΓΟΣ: David Yates

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΣΕΝΑΡΙΟΥ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ:

Τατιάνα Σταυρουλάκη

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΤΙΤΛΩΝ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ WARNER BROS.:

Ντέση Βερβενιώτου

Οι διάλογοι βασίστηκαν στη μετάφραση και στον υποτιτλισμό της ταινίας που έκανε για τη Warner Bros. η Ντέση Βερβενιώτου.

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Άννα Μαράντη

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ραλλού Ρουχωτά

ΜΑΚΕΤΑ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Δημήτρης Χαροκόπος

First published in print in Great Britain in 2018 by Little, Brown.

Text © J.K. Rowling 2018

Cover art and interior illustrations by MinaLima © J.K. Rowling 2018

Foreword © David Yates 2018

WIZARDING WORLD is a trade mark of Warner Bros. Entertainment Inc.

WIZARDING WORLD Publishing and Theatrical Rights © J.K. Rowling

WIZARDING WORLD characters, names and related indicia are TM and © Warner Bros.

Entertainment Inc. All rights reserved.

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2018

Όλοι οι χαρακτήρες και τα γεγονότα της παρούσας έκδοσης είναι φανταστικά.

Οποιαδήποτε ομοιότητα με πρόσωπα, πράγματα ή καταστάσεις είναι εντελώς συμπτωματική.

Πρώτη έκδοση: Δεκέμβριος 2018

Έντυπη έκδοση ISBN 978-618-01-2883-3

Ηλεκτρονική έκδοση ISBN 978-618-01-2884-0

Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτιού.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιοδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.

Έδρα: Τατοΐου 121, 144 52 Μεταμόρφωση

Βιβλιοπωλείο: Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα

Τηλ.: 2102804800 • fax: 2102819550 • e-mail: info@psychogios.gr

www.psychogios.gr • <http://blog.psychogios.gr>

PSYCHOGIOS PUBLICATIONS S.A.

Head Office: 121, Tatoiou Str., 144 52 Metamorfossi, Greece

Bookstore: 13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece

Tel.: 2102804800 • fax: 2102819550 • e-mail: info@psychogios.gr

www.psychogios.gr • <http://blog.psychogios.gr>

Στην Κένξι



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Πρόλογος
Από τον Ντέιβιντ Γέιτς
IX

Φανταστικά Ζώα:
Τα Εγκλήματα του Γκρίντελβαλντ
– Το πρωτότυπο σενάριο της ταινίας
1

Γλωσσάριο Κινηματογραφικών Όρων
277

Ηθοποιοί και Τεχνικοί
279

Σχετικά με τη Συγγραφέα
283

Σχετικά με τον Σχεδιασμό του Βιβλίου
287





ΠΡΟΛΟΓΟΣ



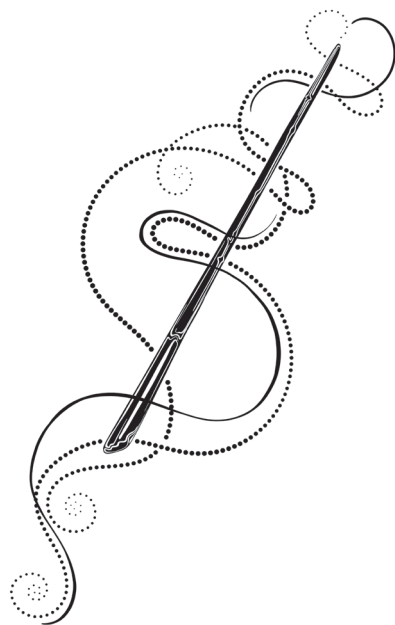
Έχω εργαστεί με πολυάριθμους συγγραφείς, όμως με κανέναν τόσο ξεχωριστό όσο η Τζο. Γνωρίζει τους χαρακτήρες και το σύμπαν της με κάθε λεπτομέρεια, είναι μία από τις πιο δυναμικές διανοούμενες που έχω συναντήσει ποτέ, και αν αναλογιστούμε την τεράστια επιτυχία που απολαμβάνει, είναι εξαιρετικά προσγειωμένη. Ο τρόπος που διηγείται τις ιστορίες της είναι απαράμιλλος, κι όμως προσεγγίζει τη διαδικασία της κινηματογραφίας ως παραγωγός και σεναριογράφος με γνήσιο συνεργατικό πνεύμα. Διάβασα για πρώτη φορά το *Φανταστικά Ζώα: Τα Εγκλήματα του Γκρίντελβαλντ* την άνοιξη του 2016, έναν ολόκληρο χρόνο και δύο μήνες πριν ξεκινήσουμε να κινηματογραφούμε την ταινία. Το σενάριο απέπνεε τεχνική, συναίσθημα αλλά και το σπουδαιότερο όλων: μοναδικότητα, προσφέροντας σε έναν κινηματογραφιστή πολύτιμο υλικό και τεράστιο εύρος για δημιουργικές παρεμβάσεις. Η πρόκληση της αναπαράστασης του Παρισιού κατά τα τέλη της δεκαετίας του 1920, οι μάχες με μια νέα συλλογή από υπέροχα ζώα, η εξερεύνηση μιας συναισθηματικής, πολυεπίπεδης ιστορίας με καθηλωτικούς χαρακτήρες και θέματα έκαναν την κάθε μέρα προετοιμασίας και παραγωγής γεμάτη ενθουσιασμό αλλά και διασκέδαση.

Πάνω από όλα, όμως, σ' εκείνη την πρώτη ανάγνωση με αιχμαλώτισαν και με μάγεψαν οι χαρακτήρες: είναι διαχρονικοί, γοητευτικοί, συναρπαστικοί. Όλοι τους δοκιμάζονται στα όρια των

αντοχών τους, καθώς πορεύονται μέσα σ' έναν κόσμο που γίνεται όλο και πιο περίπλοκος και επικίνδυνος – έναν κόσμο ο οποίος, παρόλο που είναι μυθικός και μαγικός, από κάποιες απόψεις αντικατοπτρίζει την εξέλιξη του δικού μας κόσμου μέσα στα χρόνια.

Ντέιβιντ Γέιτς
9 Σεπτεμβρίου 2018





ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ
ΣΕΝΑΡΙΑ
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ
ΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

ΤΟ
ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ ΣΕΝΑΡΙΟ
ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ



ΣΚΗΝΗ 1

**ΕΞΩΤ. ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΜΑΓΕΙΑΣ – 1927 – ΝΥΧΤΑ**

*ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΗ ΛΗΨΗ της Νέας Υόρκης και του κτιρίου
του MACUSA.*



ΣΚΗΝΗ 2

**ΕΣΩΤ. ΥΠΟΓΕΙΟ ΤΟΥ MACUSA, ΓΥΜΝΟ ΔΩΜΑΤΙΟ ΜΕ
ΜΑΥΡΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥΣ – ΝΥΧΤΑ**

*Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ, με μακριά μαλλιά και μούσια, κάθεται
άκαμπτος, ακινητοποιημένος με μάγια σε μια καρέκλα.
Ο αέρας βράζει, γεμάτος ξόρκια.*

*Ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ κοιτάζει στα κλεφτά τον ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ
από τον διάδρομο.*

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

Ένα μωρό Τσουπακάμπρα –πλάσμα από την Αμερική, μισό σαύρα και μισό ανθρωπάκι, που ζει ρουφώντας αίμα– είναι δεμένο στην καρέκλα του ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ.



ΣΚΗΝΗ 3

**ΕΣΩΤ. ΜΑCUSA, ΔΙΑΔΡΟΜΟΣ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΑ ΚΕΛΙΑ –
ΛΙΓΟ ΑΡΓΟΤΕΡΑ – ΝΥΧΤΑ**

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΕΡΑΦΙΝΑ ΠΙΚΕΡΙ και ο ΡΟΥΝΤΟΛΦ ΣΠΙΛΑΜΑΝ πλησιάζουν με φούρια μια ζοφερή πόρτα, προσπερνώντας αμέτρητα ζευγάρια φρουρών.

ΣΠΙΛΑΜΑΝ

(στα γερμανικά)

...Με χαρά θα τον ξεφορτωθείς,
φαντάζομαι.

ΠΙΚΕΡΙ

Δε θα είχαμε πρόβλημα να τον
κρατήσουμε εδώ, στη φυλακή.

ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

ΣΠΙΛΜΑΝ

Έξι μήνες αρκούν. Ώρα να
λογοδοτήσει για τα εγκλήματά του
στην Ευρώπη.

*Καθώς φτάνουν στην πόρτα, ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ γυρίζει.
Τους αναγνωρίζει.*

ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ

Πρόεδρε Πίκερι, κύριε Σπίλμαν,
σερ. Ο κρατούμενος είναι έτοιμος
να ταξιδέψει με ασφάλεια.

*Ο ΣΠΙΛΜΑΝ και η ΠΙΚΕΡΙ κοιτάζουν τον ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ
μέσα στο κελί.*

ΣΠΙΛΜΑΝ

Δοκιμάσατε τα πάντα, βλέπω.

ΠΙΚΕΡΙ

Αναγκαστικά. Είναι τρομερά
δυνατός. Αλλάξαμε τρεις φορές
τον φρουρό του – είναι πολύ...
πειστικός. Γι' αυτό βγάλαμε τη
γλώσσα του.



ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

ΣΚΗΝΗ 4

ΕΣΩΤ. ΚΕΛΙΑ ΤΟΥ MACUSA – ΝΥΧΤΑ

Σε σειρές κελιών που μοιάζουν με κλονβιά ξεσπάει αναταραχή. Οι φυλακισμένοι φωνάζουν ρυθμικά και χτυπούν τις μπάρες καθώς ο δεμένος ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ μεταφέρεται πάνω, αιωρούμενος μαγικά στον αέρα.

ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟΙ

Γκρίντελβαλντ! Γκρίντελβαλντ!



ΣΚΗΝΗ 5

**ΕΞΩΤ. ΣΤΕΓΗ ΤΟΥ MACUSA – ΜΕΡΙΚΑ ΛΕΠΤΑ
ΑΡΓΟΤΕΡΑ – ΝΥΧΤΑ**

Μια μαύρη άμαξα σαν νεκροφόρα, που τη σέρνουν οκτώ Θεόστραλ, περιμένει. Ο ΧΡΥΣΟΥΧΟΣ 1 και ο ΧΡΥΣΟΥΧΟΣ 2 ανεβαίνουν στο μπροστινό κάθισμα, ενώ οι υπόλοιποι σπρώχνουν μέσα τον ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ.

ΣΠΙΛΑΜΑΝ

Η παγκόσμια κοινωνία των μάγων
σάς χρωστάει πολλά, κυρία
Πρόεδρε.

ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

ΠΙΚΕΡΙ

Μην τον υποτιμάτε.

Ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ τους πλησιάζει.

ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ

Κύριε Σπίλιμαν, βρήκαμε το ραβδί
του, ήταν κρυμμένο.

Του δίνει ένα μαύρο, τετράγωνο κοντί.

ΠΙΚΕΡΙ

Αμπερνάθι;

ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ

Βρήκαμε κι αυτό.

Κρατάει στην παλάμη του χεριού του ένα φιαλίδιο με μια χρυσαφιά ουσία που λάμπει. Ο ΣΠΙΑΜΑΝ απλώνει το χέρι να πάρει το φιαλίδιο, που κρέμεται σε μια αλυσίδα. Ύστερα από μια στιγμή δισταγμού, ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ το αφήνει.

Μέσα στην άμαξα, ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ νηφώνει το βλέμμα του στην οροφή καθώς το φιαλίδιο έρχεται στα χέρια του ΣΠΙΑΜΑΝ.

Ο ΣΠΙΑΜΑΝ ανεβαίνει στην άμαξα. Ο ΧΡΥΣΟΥΥΧΟΣ 1 θα είναι ο οδηγός, με τον ΧΡΥΣΟΥΥΧΟ 2 δίπλα του. Η πόρτα

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

κλείνει. Σειρές λουκέτα αναδύονται από τις πόρτες της άμαξας. Ένας δυσοίωνος ρυθμικός ήχος ακούγεται καθώς τα λουκέτα κλείνουν.

ΧΡΥΣΟΥΧΟΣ 1

Πάμε!

Τα Θέστραλ ξεκινούν.

Η άμαξα βουτάει από την οροφή και υψώνεται στον ουρανό μέσα σε καταρρακτώδη βροχή. Κι άλλοι ΧΡΥΣΟΥΧΟΙ ακολουθούν πάνω σε σκουπόξυλα.

Σύντομη αλλαγή πλάνου.

Ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ κάνει ένα βήμα μπροστά, κρατώντας το Ραβδί από Κουφοξυλιά. Κοιτάζει την άμαξα που όλο και μικραίνει. Διακτινίζεται.

ΠΛΑΝΟ ΣΕ:



ΣΚΗΝΗ 6

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Κάτω πλευρά της άμαξας. Ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ εμφανίζεται, κρατώντας τον άξονα της άμαξας.



ΣΚΗΝΗ 7

ΕΣΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Ο ΣΠΙΑΜΑΝ και ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ, καθισμένοι, κοιτάζονται κατάματα, περιτριγυρισμένοι από τους ΧΡΥΣΟΥΧΟΥΣ που έχουν όλοι τα ραβδιά τους στραμμένα στον ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ. Το κουτί με το ραβδί του ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ είναι ακουμπισμένο στους μηρούς του ΣΠΙΑΜΑΝ.

Ο ΣΠΙΑΜΑΝ σηκώνει ψηλά το φιαλίδιο, που κουνιέται κρεμασμένο από την αλυσίδα του.

ΣΠΙΑΜΑΝ

Πάει η πειθώ σου.

Όμως ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ μεταμορφώνεται...



ΣΚΗΝΗ 8

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ σφίγγει τον άξονα της άμαξας. Το πρόσωπό του αλλάζει, επίσης. Τα μαλλιά του γίνονται ξανθά και πιο

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

μακριά... είναι ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ. Υψώνει το Ραβδί από Κουφοξυλιά.



ΣΚΗΝΗ 9

ΕΣΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Η μεταμόρφωση του ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ σε έναν ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ χωρίς γλώσσα έχει σχεδόν ολοκληρωθεί.

ΣΠΙΛΜΑΝ
(σοκαρισμένος)

Ω!



ΣΚΗΝΗ 10

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Εντελώς μεταμορφωμένος πλέον, ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ διακτινίζεται από την κάτω πλευρά της άμαξας...

ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

...και εμφανίζεται δίπλα στο κάθισμα του οδηγού, όπου τον βλέπουν οι ΧΡΥΣΟΥΧΟΙ 1 και 2. Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ στρέφει το ραβδί του στα χαλινάρια της άμαξας, μεταμορφώνοντας τα μαύρα σχοινιά σε ζωντανά φίδια που τυλίγουν τον ΧΡΥΣΟΥΧΟ 1. Ο ΧΡΥΣΟΥΧΟΣ 1 γκρεμίζεται από την άμαξα στον σκοτεινό ουρανό, προσπερνώντας στην πτώση του τους ΧΡΥΣΟΥΧΟΥΣ με τα σκουπόξυλα.

Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ κάνει άλλο ένα ξόρκι. Τα μαύρα σχοινιά των χαλιναριών τυλίγουν τον ΧΡΥΣΟΥΧΟ 2 σαν χρυσαλίδα και τον πετούν στον αέρα, ξανατραβώντας τον πίσω έτσι ώστε να χτυπήσει τους ΧΡΥΣΟΥΧΟΥΣ 3 και 4 στο πίσω μέρος της άμαξας. Οι ΧΡΥΣΟΥΧΟΙ πέφτουν στο κενό.



ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ



ΣΚΗΝΗ 11

ΕΣΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Όλα τα ραβδιά στρέφονται έτσι ώστε να αγγίζουν επικίνδυνα τους λαιμούς του ΣΠΙΛΑΜΑΝ και των δύο ΧΡΥΣΟΥΧΩΝ που απομένουν. Ο ΣΠΙΛΑΜΑΝ βλέπει το ραβδί του να γίνεται σκόνη.

Η άμαξα κλυδωνίζεται. Και οι δύο πόρτες της ανοίγουν. Καθώς το κεφάλι του ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ εμφανίζεται στο παράθυρο, ο ΣΠΙΛΑΜΑΝ, πανικόβλητος, ανοίγει το κουτί στον μηρό του. Το Τσουπακάμπρα πηδάει έξω και δαγκώνει δυνατά τον λαιμό του ΣΠΙΛΑΜΑΝ, που παλεύει να απελευθερωθεί. Το φιαλίδιο πέφτει στο δάπεδο.



ΣΚΗΝΗ 12

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ οδηγεί την άμαξα κάτω, στον Ποταμό Χάντσον. Οι ΧΡΥΣΟΥΧΟΙ με τα σκουπόξυλα τον καταδιώκουν. Οι τροχοί της άμαξας αγγίζουν την επιφάνεια του νερού. Οι ΧΡΥΣΟΥΧΟΙ πλησιάζουν.

Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ αγγίζει την επιφάνεια του νερού με το Ραβδί από Κουφοξυλιά. Αμέσως, το εσωτερικό της άμαξας αρχίζει να γεμίζει νερό.

Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ σηκώνει ξανά την άμαξα ψηλά στον αέρα.



ΣΚΗΝΗ 13

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Βυθισμένοι στο νερό, οι δύο ΧΡΥΣΟΥΧΟΙ, ο ΣΠΙΛΑΜΑΝ και ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ κρατούν την ανάσα τους.

Ο ΣΠΙΛΑΜΑΝ προσπαθεί να πιάσει το φιαλίδιο, που επιπλέει

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

πέρα δώθε στο νερό, όμως το Τσουνπακάμπρα τού κόβει τον δρόμο. Ο ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ, με τα χέρια ακόμη δεμένα, καταφέρνει να πιάσει το φιαλίδιο με το στόμα του.



ΣΚΗΝΗ 14

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Οδηγώντας ακόμη την άμαξα, ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ περιστρέφει το ραβδί του στον αέρα, προς τα βαριά σύννεφα ολόγυρά του. Ριπές αστραπής χτυπούν έναν έναν τους ΧΡΥΣΟΥΧΟΥΣ με τα σκουπόξυλα, πετώντας τους όλους κάτω.



ΣΚΗΝΗ 15

ΕΞΩΤ. Η ΑΜΑΞΑ ΜΕ ΤΑ ΘΕΣΤΡΑΛ – ΝΥΧΤΑ

Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ εμφανίζεται στην πόρτα και κάνει ένα νεύμα στον ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ. Ανοίγει την πόρτα, έτσι ώστε το νερό να ξεχυθεί έξω – μαζί με τους δύο ΧΡΥΣΟΥΧΟΥΣ που απέμεναν. Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ μπαίνει στο εσωτερικό

ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

και αρπάζει την αλυσίδα με το φιαλίδιο από το στόμα του ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ. Κάνοντας ένα ξόρκι, εφοδιάζει τον ΑΜΠΕΡΝΑΘΙ με μια καινούργια, διχλωτή γλώσσα.

ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

Καλωσόρισες σε μια ιερή μάχη,
φίλε μου.

Ο ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ τραβάει από τον ΣΠΙΛΜΑΝ το μικρό Τσουπακάμπρα. Το πλάσμα τριβει τρυφερά το ματωμένο στόμα του.

ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

Ξέρω, ναι. Το ξέρω, Αντόνιο.

Το κοιτάζει με αντιπάθεια.

ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

Πόσο απαιτητικός!

Και μετά το πετάει έξω από την πόρτα.

Με ένα μαγικό, εκσφενδονίζει και τον ΣΠΙΛΜΑΝ από την ανοιχτή πόρτα και πετάει πίσω του ένα ραβδί.



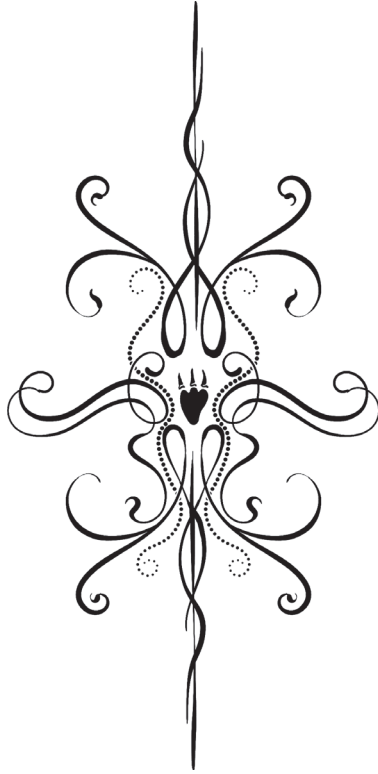
ΣΚΗΝΗ 16

**ΕΞΩΤ. Ο ΟΥΡΑΝΟΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟ
ΩΚΕΑΝΟ – ΝΥΧΤΑ**

Καθώς ο ΣΠΙΛΜΑΝ πέφτει, καταφέρει να πιάσει το ραβδί και κάνει ένα αόρατο Ξόρκι Επιβράδνσης. Πέφτοντας αργά προς τη θάλασσα, ο ΣΠΙΛΜΑΝ παρακολουθεί την άμαξά του να απομακρύνεται προς την κατεύθυνση της Ευρώπης.



ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ



ΣΚΗΝΗ 17

**ΕΞΩΤ. ΒΡΟΧΕΡΟ ΛΟΝΔΙΝΟ, ΓΟΥΑΪΤΧΟΛ – ΤΡΕΙΣ
ΜΗΝΕΣ ΑΡΓΟΤΕΡΑ – ΑΠΟΓΕΥΜΑ**

Μελαγχολική σιωπή. Γενικό πλάνο.

Μια κονκουβάγια φτερουγίζει πάνω από το Υπουργείο.





ΣΚΗΝΗ 18

ΕΣΩΤ. ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΑΓΕΙΑΣ – ΑΠΟΓΕΥΜΑ

Ο ΝΙΟΥΤ ΣΚΑΜΑΝΤΕΡ κάθεται μόνος του σε μια βρόμικη αίθουσα αναμονής, ατενίζοντας αφηρημένα το κενό. Έπειτα από λίγο, νιώθει κάτι να τραβάει τον καρπό του. Κοιτάζει κάτω. Ο Πίκετ, ένας Μπαουτροάκλ, κουνιέται πέρα δώθε κρεμασμένος από μια ξεφτισμένη κλωστή στο μανικετόκουμπο του ΝΙΟΥΤ.

Η κλωστή σπάζει. Το κουνπί τσουλάει στον διάδρομο. Ο ΝΙΟΥΤ και ο Πίκετ το παρακολουθούν.

Σύντομη αλλαγή πλάνου.

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

Μετά, και οι δυο τρέχουν να το πιάσουν. Ο ΝΙΟΥΤ φτάνει πρώτος. Καθώς σκύβει να το σηκώσει, βλέπει μπροστά του δύο γυναικεία πόδια.

ΛΙΤΑ (ΕΚΤΟΣ ΚΑΔΡΟΥ)

Είναι έτοιμοι να σε δουν, Νιουτ.

Ο ΝΙΟΥΤ σηκώνεται όρθιος, και βρίσκει πρόσωπο με πρόσωπο με τη Λίτα Λεστρέιντζ, όμορφη και χαμογελαστή. Ο ΝΙΟΥΤ χώνει βιαστικά στην τσέπη του το κουμπί μαζί με τον Πίκετ.

ΝΙΟΥΤ

Λίτα... Τι γυρεύεις εδώ;

ΛΙΤΑ

Ο Θησέας θεώρησε σωστό να μπω στην οικογένεια του Υπουργείου.

ΝΙΟΥΤ

Είτε «στην οικογένεια του Υπουργείου»;

Η ΛΙΤΑ γελάει κοφτά. Ξεκινούν μαζί στον διάδρομο. Ένταση. Οι δυο τους έχουν παρελθόν.

ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

ΝΙΟΥΤ

Μόνο ο αδελφός μου θα το έλεγε αυτό.

ΛΙΤΑ

Ο Θησέας απογοητεύτηκε που δεν ήρθες για δείπνο. Καμία από τις φορές που σε καλέσαμε.

ΝΙΟΥΤ

Είχα δουλειά.

ΛΙΤΑ

Είναι αδελφός σου, Νιουτ. Θέλει να περνάτε χρόνο μαζί. Κι εγώ το ίδιο.

Ο ΝΙΟΥΤ παρατηρεί τον Πίκετ να σκαρφαλώνει στο πέτο του και ανοίγει την πάνω τσέπη του παλτού του.

ΝΙΟΥΤ

(στον Πίκετ)

Φρόνιμα, εσύ! Μπες μέσα, Πικ.

Ο Πίκετ κρύβεται στην τσέπη.

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

ΛΙΤΑ

(χαμογελώντας)

Γιατί σε αγαπούν τόσο τα περίεργα
πλάσματα;

ΝΙΟΥΤ

Δεν υπάρχουν περίεργα πλάσματα...

ΝΙΟΥΤ & ΛΙΤΑ

«...μόνο κλειστά μυαλά».

Η ΛΙΤΑ χαμογελάει ξανά. Ο ΝΙΟΥΤ –απλώς– ανταποδίδει.

ΛΙΤΑ

Πόσο έμεινες στην απομόνωση
αφού το είπες αυτό στον
Πρέντεργκαστ;

ΝΙΟΥΤ

Θα ήταν ένας μήνας εκείνη τη φορά.

ΛΙΤΑ

Εγώ του έβαλα βόμβα κοπριάς για
να με στείλει μαζί σου, θυμάσαι;

*Έχουν φτάσει κοντά σε τρομακτικές, επίσημες πόρτες που
οδηγούν στην αίθουσα συνεδριάσεων. Εμφανίζεται ο ΘΗΣΕΑΣ
ΣΚΑΜΑΝΤΕΡ.*

ΤΟ ΣΕΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ

ΝΙΟΥΤ

Όχι, δεν το θυμάμαι αυτό.

Προσβεβλημένη, η ΛΙΤΑ σταματάει απότομα. Ο ΝΙΟΥΤ προχωράει προς τον ΘΗΣΕΑ, που μοιάζει πολύ με τον ΝΙΟΥΤ αλλά είναι πιο εξωστρεφής, πιο χαλαρός. Ο ΘΗΣΕΑΣ κοιτάζει συνωμοτικά τη ΛΙΤΑ πριν στραφεί στον ΝΙΟΥΤ.

ΘΗΣΕΑΣ

Γεια σας.

ΛΙΤΑ

Θησέα. Τώρα λέγαμε να έρθει ο Νιουτ για δείπνο.

ΘΗΣΕΑΣ

Αλήθεια; Μάλιστα... Πριν μπούμε μέσα, θέλω...

ΝΙΟΥΤ

Έρχομαι πέμπτη φορά. Ξέρω.

ΘΗΣΕΑΣ

Δε θα είναι όπως πριν. Τώρα... προσπάθησε να έχεις ανοιχτό μυαλό. Μπορείς; Και να είσαι λιγότερο...

ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΑ ΖΩΑ:
ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΓΚΡΙΝΤΕΛΒΑΛΝΤ

Με ένα σιωπηλό νεύμα, υπονοεί τον Πίκετ, το μπλε παλτό του ΝΙΟΥΤ και τα ατημέλητα μαλλιά του.

ΝΙΟΥΤ

Ο εαυτός μου;

ΘΗΣΕΑΣ

(όχι χωρίς στοργή)

Δε βλέπτει. Έλα, πάμε.





WIZARDING
WORLD



Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ
www.psichogios.gr

ISBN: 978-618-01-2883-3



9 786180 128833

ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ: 22398